



AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

ESTE AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD ("AVISO") DESCRIBE CÓMO PODEMOS USAR O DIVULGAR SU INFORMACIÓN DE SALUD Y CÓMO PUEDE OBTENER ACCESO A DICHA INFORMACIÓN. POR FAVOR, LÉALO DETENIDAMENTE. Su "información de salud", a los efectos de este Aviso, es generalmente cualquier información que lo identifique y que sea creada, recibida, mantenida o transmitida por nosotros en el curso de proporcionarle artículos o servicios de atención médica (denominada "información de salud" en este Aviso).

La Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos de 1996 ("HIPAA") y otras leyes aplicables nos exigen mantener la privacidad de su información de salud, proporcionar a las personas este Aviso de nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a dicha información, y cumplir con los términos de este Aviso. También estamos obligados por ley a notificar a las personas afectadas después de una violación de su información de salud no segura.

USOS Y DIVULGACIONES DE INFORMACIÓN SIN SU AUTORIZACIÓN

Las razones más comunes por las que usamos o divulgamos su información de salud son para tratamiento, pago u operaciones de atención médica. Ejemplos de cómo usamos o divulgamos su información de salud para fines de tratamiento son: Concertar una cita para usted; pruebas o exámenes de sus ojos; recetar anteojos, lentes de contacto o medicamentos para los ojos y enviarlos por fax para que se llenen; mostrarle ayudas para la baja visión; derivarlo a otro médico o clínica para atención oftalmológica o ayudas o servicios para la baja visión; u obtener copias de su información de salud de otro profesional que pueda haber visto antes que nosotros. Ejemplos de cómo usamos o divulgamos su información de salud para fines de pago son: preguntarle sobre sus planes de salud o cuidado de la vista, u otras fuentes de pago; preparación y envío de facturas o reclamaciones; y cobrar los montos impagos (ya sea nosotros mismos o a través de una agencia de cobro o abogado). "Operaciones de atención médica" se refiere a aquellas funciones administrativas y gerenciales que debemos llevar a cabo para administrar nuestra oficina. Ejemplos de cómo usamos o divulgamos su información de salud para operaciones de atención médica son: auditorías financieras o de facturación; aseguramiento interno de la calidad; decisiones de personal; participación en planes de atención administrada; defensa de asuntos legales; planificación empresarial; y el almacenamiento externo de nuestros registros.

OTRAS DIVULGACIONES Y USOS QUE PODEMOS HACER SIN SU AUTORIZACIÓN O CONSENTIMIENTO

En algunas situaciones limitadas, la ley nos permite o requiere que usemos o divulguemos su información de salud sin su consentimiento o autorización. No todas estas situaciones se aplicarán a nosotros; Es posible que algunos nunca aparezcan en nuestra oficina. Dichos usos o divulgaciones son:

- Cuando una ley estatal o federal ordena que cierta información de salud sea reportada para un propósito específico;
- Con fines de salud pública, como la notificación, investigación o vigilancia de enfermedades contagiosas; y avisos enviados y recibidos por la Administración Federal de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) con respecto a medicamentos o dispositivos médicos;
- Revelaciones a las autoridades gubernamentales sobre víctimas de sospecha de abuso, negligencia o violencia doméstica;
- usos y divulgaciones para actividades de supervisión de la salud, como la concesión de licencias a médicos; para auditorías de Medicare o Medicaid; o para la investigación de posibles violaciones de las leyes de atención médica;
- divulgaciones para procedimientos judiciales y administrativos, como en respuesta a citaciones u órdenes de tribunales u organismos administrativos;



- Divulgaciones con fines de aplicación de la ley, como proporcionar información sobre alguien que es o se sospecha que es víctima de un delito; para proporcionar información sobre un delito en nuestra oficina; o para denunciar un delito ocurrido en otro lugar;
- Divulgación a un médico forense para identificar a una persona fallecida o para determinar la causa de la muerte; o a los directores de funerarias para ayudar en el entierro; o a organizaciones que manejan donaciones de órganos o tejidos;
- Usos o divulgaciones para investigaciones relacionadas con la salud;
- Usos y divulgaciones para prevenir una amenaza grave para la salud o la seguridad;
- Usos o divulgaciones para funciones gubernamentales especializadas, como la protección del presidente o de funcionarios gubernamentales de alto rango; para actividades lícitas de inteligencia nacional; con fines militares; o para la evaluación y salud de los miembros del servicio exterior;
- Divulgación de información anonimizada;
- Divulgaciones relacionadas con los programas de compensación para trabajadores;
- Divulgaciones de un "conjunto limitado de datos" para operaciones de investigación, salud pública o atención médica;
- Divulgaciones incidentales que son un subproducto inevitable de los usos o divulgaciones permitidos;
- Divulgaciones a "socios comerciales" y sus subcontratistas que realizan operaciones de atención médica para nosotros y que se comprometen a respetar la privacidad de su información médica de acuerdo con HIPAA;
- [especificar otros usos y divulgaciones afectados por la ley estatal].

A menos que se oponga, también compartiremos información relevante sobre su atención con cualquiera de sus representantes personales que lo estén ayudando con el cuidado de sus ojos. Después de su muerte, podemos divulgar a los miembros de su familia o a otras personas que estuvieron involucradas en su atención o en el pago de la atención médica antes de su muerte (como su representante personal) información de salud relevante para su participación en su atención, a menos que hacerlo sea inconsistente con sus preferencias expresadas antes de su muerte.

USOS Y DIVULGACIONES ESPECÍFICOS DE LA INFORMACIÓN QUE REQUIEREN SU AUTORIZACIÓN

Los siguientes son algunos usos y divulgaciones específicos que no podemos hacer de su información médica sin su autorización:

Actividades de marketing. Debemos obtener su autorización antes de usar o divulgar su información de salud con fines de marketing, a menos que dichas comunicaciones de marketing tomen la forma de comunicaciones cara a cara que podamos hacer con individuos o regalos promocionales de valor nominal que podamos proporcionar. Si dicha comercialización implica un pago financiero a nosotros por parte de un tercero, su autorización también debe incluir el consentimiento para dicho pago.

Venta de información de salud. Actualmente no vendemos ni planeamos vender su información de salud y debemos solicitar su autorización antes de hacerlo.

Apuntes de psicoterapia. Aunque no creamos ni mantenemos notas de psicoterapia sobre nuestros pacientes, estamos obligados a notificarle que, por lo general, debemos obtener su autorización antes de usar o divulgar dichas notas.



SUS DERECHOS A PROPORCIONAR UNA AUTORIZACIÓN PARA OTROS USOS Y DIVULGACIONES

- Otros usos y divulgaciones de su información de salud que no se describen en este Aviso se harán solo con su autorización por escrito.
- Usted puede darnos una autorización por escrito que nos permita usar su información de salud o divulgarla a cualquier persona para cualquier propósito.
- Obtendremos su autorización por escrito para los usos y divulgaciones de su información de salud que no estén identificados en este Aviso o que no estén permitidos por la ley aplicable.
- Debemos estar de acuerdo con su solicitud de restringir la divulgación de su información de salud a un plan de salud si la divulgación es con el propósito de llevar a cabo operaciones de pago o atención médica y no es requerida por la ley y dicha información se refiere únicamente a un artículo o servicio de atención médica por el cual usted ha pagado en su totalidad (o por el cual otra persona que no sea el plan de salud ha pagado en su totalidad en su nombre).

Cualquier autorización que nos proporcione con respecto al uso y divulgación de su información de salud puede ser revocada por escrito en cualquier momento. Después de revocar su autorización, ya no usaremos ni divulgaremos su información de salud por las razones descritas en la autorización. Sin embargo, por lo general, no podemos retractarnos de ninguna divulgación que ya hayamos realizado con su autorización. También es posible que se nos solicite que divulguemos información de salud según sea necesario para fines de pago por los servicios recibidos por usted antes de la fecha en que revocó su autorización.

SUS DERECHOS INDIVIDUALES

Usted tiene muchos derechos con respecto a la confidencialidad de su información médica. Usted tiene derecho a:

- **Para solicitar restricciones sobre la información de salud que podemos usar y divulgar para el tratamiento, el pago y las operaciones de atención médica.** No estamos obligados a aceptar estas solicitudes. Para solicitar restricciones, envíenos una solicitud por escrito a la dirección que se indica a continuación.
- **Recibir comunicaciones confidenciales de información médica sobre usted de cualquier manera que no sea la descrita en nuestro formulario de solicitud de autorización.** Debe realizar dichas solicitudes por escrito a la dirección que se indica a continuación. Sin embargo, nos reservamos el derecho de determinar si podremos continuar con su tratamiento bajo dichas autorizaciones restrictivas.
- **Para inspeccionar o copiar su información de salud.** Debe realizar dichas solicitudes por escrito a la dirección que se indica a continuación. Si solicita una copia de su información de salud, es posible que le cobremos una tarifa por el costo de la copia, el envío por correo u otros suministros. En ciertas circunstancias, podemos denegar su solicitud de inspeccionar o copiar su información médica, sujeto a la ley aplicable.



- Para enmendar la información de salud. Si cree que la información de salud que tenemos sobre usted es incorrecta o está incompleta, puede pedirnos que modifiquemos la información. Para solicitar una modificación, debe escribirnos a la dirección que se indica a continuación. También debe darnos una razón para respaldar su solicitud. Podemos denegar su solicitud de enmendar su información de salud si no está por escrito o no proporciona una razón para respaldar su solicitud. También podemos denegar su solicitud si la información de salud:
 - o No fue creada por nosotros, a menos que la persona que creó la información ya no esté disponible para realizar la modificación,
 - o No es parte de la información de salud mantenida por o para nosotros,
 - o No es parte de la información que se le permitiría inspeccionar o copiar, o
 - o Es precisa y completa.
- Recibir un informe de las divulgaciones de su información de salud. Debe realizar dichas solicitudes por escrito a la dirección que se indica a continuación. No toda la información de salud está sujeta a esta solicitud. Su solicitud debe indicar un período de tiempo para la información que le gustaría recibir, no más de 6 años antes de la fecha de su solicitud y no puede incluir fechas anteriores al 1 de junio de 2019. Su solicitud debe indicar cómo le gustaría recibir el informe (en papel, electrónicamente).
- **Designar a otra parte para que reciba su información de salud.** Si su solicitud de acceso a su información de salud nos indica que transmitamos una copia de la información de salud directamente a otra persona, la solicitud debe ser hecha por usted por escrito a la dirección que aparece a continuación y debe identificar claramente al destinatario designado y dónde enviar la copia de la información de salud.

Persona de Contacto:

Nuestra persona de contacto para todas las preguntas, solicitudes o para obtener más información relacionada con la privacidad de su información de salud es:

Administrador de Empresas para:

Swoop Eye Care

Dirección: 817 E 66th Street, Richfield, MN 55423

Telefono: (612) 488-1566

Fax: (612) 488-1564

Email: Info@SwoopEye.com



Quejas:

Si cree que no hemos respetado adecuadamente la privacidad de su información médica, puede presentar una queja ante nosotros o ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. No tomaremos represalias contra usted si presenta una queja. Si desea presentar una queja con nosotros, envíe una queja por escrito a la persona de contacto de la oficina a la dirección, fax o correo electrónico que se muestra arriba. Si lo prefiere, puede discutir su queja en persona o por teléfono.

Cambios a este aviso:

Nos reservamos el derecho de cambiar nuestras prácticas de privacidad y de aplicar las prácticas revisadas a la información de salud sobre usted que ya tenemos. Cualquier revisión de nuestras prácticas de privacidad se describirá en un Aviso revisado que se publicará de manera destacada en nuestras instalaciones. Las copias de este Aviso también están disponibles a pedido en nuestra área de recepción.

Aviso revisado y efectivo: actualizado el 22 de enero de 2024

* Recibo de firma completado en formulario de admisión digital. Se ha entregado una copia por cada solicitud del paciente